

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de commerce de Paris (Francúzsko)
2. júna 2021 – AA, BB, manželka AA, skupina AA SNC, SI, AM, RH, RT, OE, MD, CJ, MI,
Brouard-Daude SCP, v osobe advokáta Xavier Brouard ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA
SNC/Allianz Bank SA, Allianz France SA, ako právna nástupkyňa Métropole SA, Abitbol & Rousselet
SCP, v osobe advokáta Frédéric Abitbol ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA SNC, BDR
& Associés, v osobe advokáta Xavier Brouard ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA SNC,
SELAF MJA, v osobe advokáta Jérôme Pierrel ako spoločného správcu konkurznej podstaty AA,
SELARL Axym, v osobe advokáta Didier Courtoux ako spoločného správcu konkurznej podstaty
AA, Bibus SA, predtým Matinvest, Allianz I.A.R.D. SA, ako právna nástupkyňa Métropole SA

(Vec C-344/21)

(2021/C 338/12)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de commerce de Paris

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: AA, BB, manželka AA, skupina AA SNC, SI, AM, RH, RT, OE, MD, CJ, MI, Brouard-Daude SCP, v osobe advokáta Xavier Brouard ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA SNC

Žalovaní: Allianz Bank SA, Allianz France SA, ako právna nástupkyňa Métropole SA, Abitbol & Rousselet SCP, v osobe advokáta Frédéric Abitbol ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA SNC, BDR & Associés, v osobe advokáta Xavier Brouard ako správcu konkurznej podstaty skupiny AA SNC, SELAF MJA, v osobe advokáta Jérôme Pierrel ako spoločného správcu konkurznej podstaty AA, SELARL Axym, v osobe advokáta Didier Courtoux ako spoločného správcu konkurznej podstaty AA, Bibus SA, predtým Matinvest, Allianz I.A.R.D. SA, ako právna nástupkyňa Métropole SA

Prejudiciálne otázky

- Majú sa pravidlá kontroly koncentrácií stanovené v nariadeniach č. 4064/89 ⁽¹⁾ a č. 139/2004 ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že koncentrácia, ktorá sa uskutočnila v rozpore s povinnosťou predbežného oznámenia a pozastavenia koncentrácie, sa má považovať za neoznámenú koncentráciu, a ak áno, aké sú právne dôsledky neoznámenia právnych aktov prijatých neskôr na základe tejto prvej koncentrácie? Má sa neoznámená koncentrácia predovšetkým považovať za „nezlučiteľnú“ v zmysle nariadení č. 4064/89 a č. 139/2004?
- Má sa článok 3 ods. 5 písm. a) nariadení č. 4064/89 a č. 139/2004 vykladať v tom zmysle, že držba podielov finančnou alebo úverovou inštitúciou alebo poisťovňou počas obdobia dlhšieho ako jeden rok bez povolenia Komisie predstavuje koncentráciu, ktorá je nezlučiteľná so spoločným trhom?
- Aké právne dôsledky má podľa článku 3 ods. 5 písm. a) č. 4064/89 a č. 139/2004 porušenie povinnosti požiadať Komisiu o predĺženie ročného obdobia držby cenných papierov, ktorú majú úverové inštitúcie, iné finančné inštitúcie a poisťovne?
- Má sa dodržiavanie všeobecnej zásady právnej istoty vykladať v tom zmysle, že obmedzuje zrušenie nezákonných transakcií podľa európskeho práva v prípadoch, keď k protiprávnemu konaniu došlo už veľmi dávno a fyzické a právnické osoby založili na nezákonnej transakcii subjektívne práva? Zakladajú prípadne zistené porušenia európskeho práva právo na náhradu škody voči osobám zodpovedným za nezákonné transakcie?
- Má sa judikatúra SDEÚ o mimozmluvnej zodpovednosti členských štátov vykladať v tom zmysle, že porušenia európskeho práva, ktorých sa dopustila finančná inštitúcia, ktorá je zložkou štátu, zakladajú povinnosť tohto štátu odškodniť subjekty poškodené protiprávnym konaním, a to za bežných podmienok stanovených v európskom práve?
- Má sa článok 108 ods. 3 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že pred vyhlásením rozsudku Stardust Marine sa môže úver s preferenčnou úrokovou sadzbou selektívnej povahy, ktorý povedie k zvýhodneniu oproti obvyklým trhovým podmienkam, považovať za úver, ktorý bol z väčšej časti poskytnutý zo „štátnych prostriedkov“, a to z dôvodu, že ho poskytol verejný podnik, pričom nie je potrebné overiť, či bol z funkčného hľadiska pripísateľný štátu?

- Vyžaduje povinnosť lojálnej spolupráce členských štátov podľa článku 4 ods. 3 ZEÚ, ako aj efektívnosť a priamy účinok článku 88 ods. 3 [Zmluvy ES, teraz článok 108 ods. 3 ZFEÚ], aby súdy, ktoré rozhodujú vo veci samej, bez návrhu preskúmali a prípadne vyhlásili akúkoľvek štátnu pomoc, ktorá nebola oznámená Európskej komisii, za neoprávnenú?
- Aké sú právne dôsledky neoznámenej štátnej pomoci Európskej komisii, ktoré je v rozpore s článkom 108 ods. 3 ZFEÚ, najmä pokiaľ ide o otázku platnosti nadobudnutia podielov, ktoré sa mohli uskutočniť vďaka uvedenej štátnej pomoci?
- Má sa článok 108 ods. 3 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že uvoľnenie značného objemu svojich finančných prostriedkov selektívne v prospech inej banky predstavuje štátnu pomoc?
- Má sa článok 101 ZFEÚ, ako ho vykladá SDEÚ vo svojej judikatúre ALLIANZ HUNGARIA, vykladať v tom zmysle, že dohoda uzavretá splnomocnencom s inými podnikmi, ktorou dochádza k porušeniu zákonnej povinnosti, predstavuje obmedzenie hospodárskej súťaže na základe cieľa vzhľadom na to, že podľa francúzskeho vnútroštátneho práva je pre splnomocnenca zakázané nadobudnúť majetok, ktorého predajom je poverený, a ukladá sa mu povinnosť lojality, ako aj povinnosť informovať svojho splnomocniteľa alebo svojich splnomocniteľov?
- Je porušením článku 101 ZFEÚ, ak sa podniky dohodli na nadobudnutí tretieho podniku za cenu podstatne nižšiu, ako je jeho trhovú hodnotu, keďže predpokladom takejto nadobudnutia podniku je to, aby niektorý z podnikov, ktorý je účastníkom dohody, porušil povinnosť lojality, povinnosť informovať alebo aj zákaz nadobudnúť majetok do svojho vlastníctva, ktorý ukladá francúzske vnútroštátne právo splnomocnencovi?
- Je porušením článku 101 ZFEÚ, ak dohoda medzi podnikmi prispela k utajeniu pred Európskou komisiou informácií súvisiacich s povinnosťami, ktoré majú podniky, resp. niektoré podniky (najmä oznamovacia povinnosť) v oblasti koncentrácie?
- Je porušením článku 101 ZFEÚ, ak účelom dohody medzi podnikmi bolo predovšetkým to, aby štátna pomoc nebola Európskej komisii riadne oznámená?
- Má sa článok 3 smernice 2014/104/EÚ⁽³⁾ vykladať v tom zmysle, že „úplná náhrada škody“, ktorú stanovuje, zodpovedá aktuálnej burzovej hodnote spoločnosti ADIDAS?
- Vzhľadom na všetky relevantné okolnosti prejednávanej veci, má sa článok 10 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/104/EÚ z 26. novembra 2014 o určitých pravidlách upravujúcich žaloby podľa vnútroštátneho práva o náhradu škody spôsobenej v dôsledku porušenia ustanovení práva hospodárskej súťaže členských štátov a Európskej únie, alebo zásada efektívnosti, ktorej vyjadrením je tento článok, vykladať v tom zmysle, že treba vychádzať z toho, že právo na náhradu škody vyplývajúce z porušenia článkov 101 a 102 ZFEÚ, ktoré namietajú žalobcovia, je alebo nie je premlčané?
- Vzhľadom na to, že sa táto smernica neuplatňuje na porušenia ustanovení práva Únie v oblasti koncentrácií a štátnej pomoci, ktoré európske právne predpisy sa majú uplatniť v súvislosti s prípadným premlčaním práva na náhradu škody a ako sa tieto predpisy majú vykladať s ohľadom na relevantné skutkové okolnosti prejednávanej veci?

(¹) Nariadenie Rady (EHS) č. 4064/89 z 21. decembra 1989 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. ES L 395, 1989, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 31).

(²) Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 2004, s. 1, Mim. vyd. 08/003, s. 40).

(³) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/104/EÚ z 26. novembra 2014 o určitých pravidlách upravujúcich žaloby podľa vnútroštátneho práva o náhradu škody utrpenej v dôsledku porušenia ustanovení práva hospodárskej súťaže členských štátov a Európskej únie (Ú. v. EÚ L 349, 2014, s. 1).